

### Spannsystem mit Innovation

Die manuellen Sägen der Workline Serie sind mit einem neuartigen, multifunktionell Spannsystem ausgestattet und bietet neben komfortabler Bedienung stets eine satte Auflage des Materials auf der Spannstockfläche.



#### 1 Quick-Move-System

Durch Aufstellen des Quick-Move-Hebels wird die Spannbacke frei verschiebbar und ermöglicht ein Einstellen des Spannstockes bei Materialbreiten-Umstellung binnen Sekunden.

#### 2 Schnellspann-System

Die Schnellspannung öffnet den Spannstock soweit, dass ein Vorschieben des Materials möglich ist. Dadurch sind Serienschritte mit dem geringsten Zeitaufwand für die Materialspannung möglich.

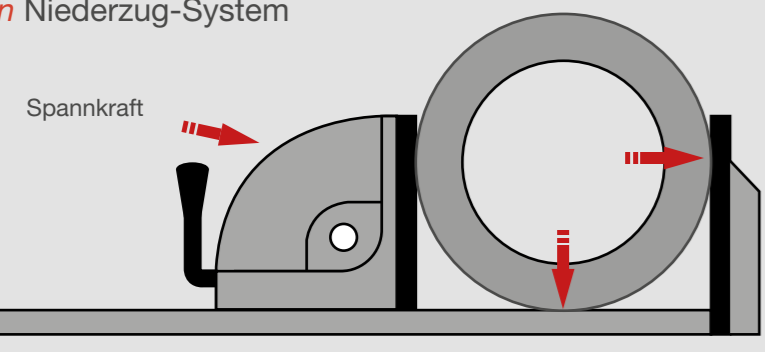
#### 3 Handrad-Verstellung

Die Feineinstellung des Spannstockes erfolgt über ein Handrad und eine groß dimensionierte Trapezgewinde-Spindel.

#### 4 Niederzug-System

Mit dem Niederzug-System wird das Material nicht nur gegen die vertikale Backe sondern gleichzeitig auch gegen die horizontale Auflagefläche gespannt. Das Niederzug-System beugt ungenauen Abschnitten durch Aufsteigen des Materials während des Spannvorganges vor allem bei Rundmaterial und Trägermaterial vor.

### Funktion Niederzug-System



### Durchdacht bis ins Detail



#### Micro-Spray-System

Ideal zum Trennen von Rohren und Profilen trägt die Micro-Spray-Einheit MICRONIZER einen Schmierfilm auf Zahnschneiden sowie Bandrücken auf.



#### Späne-Spül-Pistole

Die Späne-Spül-Pistole dient zur schnellen und einfachen Reinigung der Maschine von Spänen und Graten.



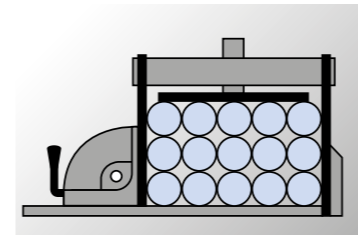
#### Bandspannungs-Messgerät

Das sensible und genaue Bandspannungs-Messgerät TENZOMAT dient zur Kontrolle der Sägebandschwingung beim Wechsel des Werkzeuges.



#### LaserLiner

Die Lasereinheit überträgt eine exakte Linie in der Achse des Sägebands auf das Material. Der Laser Liner ermöglicht das genaue Einrichten von angezeichnetem Material.



#### Bündelspann-Einrichtung

Die Bündelspann-Einrichtung ermöglicht das Spannen von Lagen und Bündeln mit einer zusätzlichen vertikalen Spanneinheit.



#### Bandspannungs-Anzeige

Die Bandspannungs-Anzeige ermöglicht die permanente Kontrolle der Sägebandschwingung auch während dem Betrieb der Maschine.



#### 3. Kühlmittelleitung

Für besonders breite Materialien wird eine dritte Kühlmittelzuführung eingesetzt. Die Kühlmittelleitung ist flexibel und kann individuell auf die Materialform angepasst werden.



#### Halogen-Arbeitsleuchte

Mit der kräftigen Halogen-Leuchte wird der gesamte Arbeitsbereich angenehm ausgeleuchtet.



Workline 410.280  
Workline 510.350

### Handling System T – die ideale Ergänzung zur Workline Serie

Speziell für die Workline Serie entwickelt bietet das System T eine mittelschwere Rollenbahn mit einem breiten Programm zur Individualisierung und Anpassung an Ihre Anforderungen.



#### Solide Konstruktion

Ein solider Rahmen und belastbare Auflagerollen mit 70mm Durchmesser schaffen eine kräftige Grundlage für die Rollenbahnen System T. Anschraubbohrungen für Zubehör und Erweiterungen ermöglichen ein nachträgliches Aufrüsten mit Vertikalrollen, Messanschlägen oder Material-Vorbereitungsfüssen.

Rollenbahn	Auflagebreite	Länge	Auflagerolle	max. kg/m
T 440	440mm	2000/3000 mm	Ø 70 mm	600 kg/m
T 540	540mm	2000/3000 mm	Ø 70 mm	600 kg/m
T 640	640mm	2000/3000 mm	Ø 70 mm	600 kg/m

#### Messanschläge System T

Neben einem breiten Programm an Rollenbahnen samt Zubehör bietet das System T Messanschläge in verschiedenen Ausführungen. Rein manuell bis CNC-gesteuert.



### Handling System X – für schwere Aufgaben

Eine hochflexible Handling-Lösung für schwere Aufgaben. Dank des einzigartigen Profilsystems können die Rollenbahnen System X jederzeit individuell dem Kundenwunsch angepasst, die Traglast erhöht bzw. die Rollenabstände verändert werden. Ein weitreichendes Programm an Anbau- und Zubehörfüssen rundet das Spektrum des System X ab.



#### Hochflexibles System

Dank des neuartigen Profilsystems der Rollenbahn X und XP wird eine noch nie dagewesene Flexibilität erreicht. Die bereits serienmäßig vorbereiteten Rollenbahnen lassen sich jederzeit auf weitere Auflagerollen und Auflagerfüße erweitern. Zubehör wie Vertikalrollen usw. sind auch nachträglich ohne großen Aufwand applizierbar.

Rollenbahn	Auflagebreite	Länge	Auflagerolle	max. kg/m
X 450	450 mm	2000/3000 mm	Ø 70 mm	600 kg/m
X 550	550 mm	2000/3000 mm	Ø 70 mm	600 kg/m
X 650	650 mm	2000/3000 mm	Ø 70 mm	600 kg/m

#### Erweitertes Zubehör System X

Messanschläge in manueller, digitaler und CNC-Gesteuerter Ausführung sowie Querförderer und Vorschubsysteme bieten ein herausragend großes Feld an Möglichkeiten zur Individualisierung und Anpassung des Handlingsystems an die jeweilige Anforderung.



# WORKLINE MANUELL

## Workline **Serie N** – Geradschnitt *mit Biss*

Die Reihe N der Workline Serie ist die praktische Lösung für die Werkstätte, wenn Geradschnitte als Aufgabe vorliegen. Dank einfacher, aber trotzdem komfortabler Bedienung sind die Sägen der Workline Reihe N die ideale und preisgünstige Lösung für Ihre Sägeanforderungen.

### Ausstattung als Argument

- Komfortable, einfach Bedienung mit Bedienpanel
- Innovativer Spannstock mit Quick-Move-System und Schnellspannung in Niederzugausführung
- Stufenlose Bandgeschwindigkeit von 20–120m/min mittels Frequenzumrichter
- Große, entnehmbare Spänewanne mit integriertem Abtropfsieb
- Synchron zur Bandgeschwindigkeit angetriebene Spänebürste
- Alle Bedienelemente an der Frontseite der Sägemaschine



Nur 90° Schnitte



Manuelles Heben des Sägerahmens  
Manuelles Spannen des Materials  
Sägevorschub automatisch mit autom. Endabschaltung

## Workline **Serie G** – universeller *Bedienkomfort*

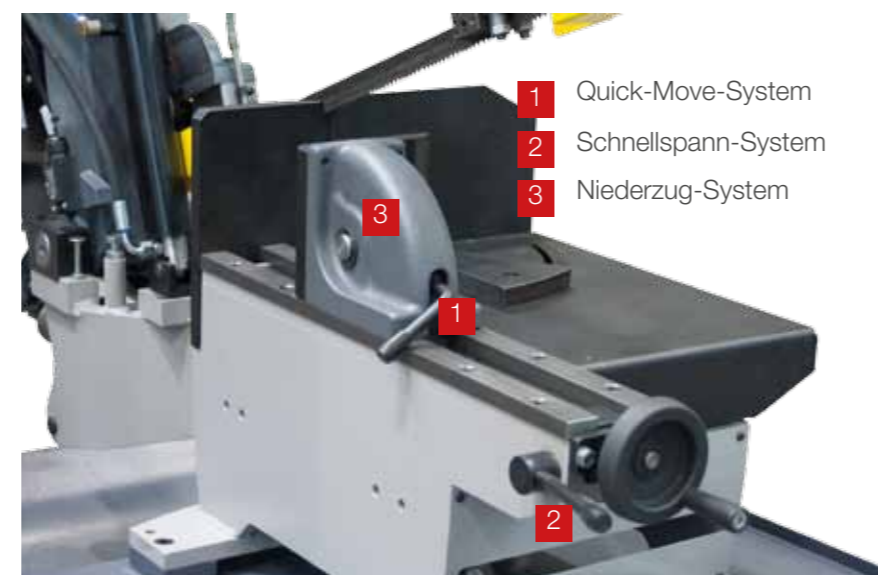
Gehrungsschnitte bis 60° und unkomplizierte Bedienung machen die Workline G Serie zur unersetzlichen Lösung für Werkstätte und Betrieb. Mit der großen Gehrungsskala direkt an der Spanneinheit und dem neuen innovativen Niederzug-Spannsystem erfüllt die Workline G Serie alle Anforderungen.

### Ausstattung als Argument

- Stufenlose Gehrungsschnitte bis 60°
- Große, gut lesbare Gehrungsskala direkt an der Vorderseite der Maschine beim Gehrungs-Klemmhebel
- Spannstock in Niederzugausführung
- Stufenlose Bandgeschwindigkeit von 20–120 m/min mittels Frequenzumrichter
- Entnehmbare Spänewanne mit Abtropfsieb direkt über dem Kühlmittelbehälter
- Synchron zur Bandgeschwindigkeit angetriebene Spänebürste
- Ergonomisch platziertes Bedienpult mit allen Bedienelementen an der Frontseite der Sägemaschine



### Spannstock mit System



- 1 Quick-Move-System
- 2 Schnellspann-System
- 3 Niederzug-System



Stufenlose Gehrungsschnitte von 0° bis 60° mit großer gut ersichtlicher Gehrungsskala



Manuelles Heben des Sägerahmens  
Manuelles Spannen des Materials  
Sägevorschub automatisch mit autom. Endabschaltung

## Workline **Serie DG** – die *komplette Lösung*

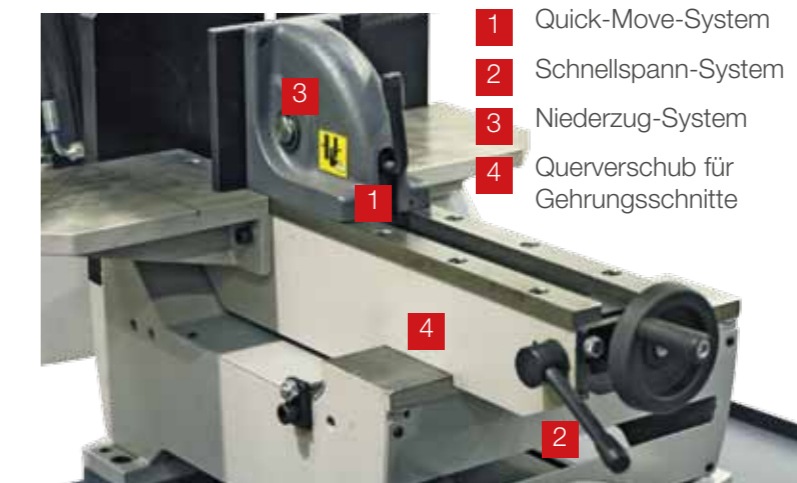
Gehrungsschnitte bis 60° und unkomplizierte Bedienung machen die Workline G Serie zur unersetzlichen Lösung für Werkstätte und Betrieb. Mit der großen Gehrungsskala direkt an der Spanneinheit und dem neuen innovativen Niederzug-Spannsystem erfüllt die Workline G Serie alle Anforderungen.

### Ausstattung als Argument

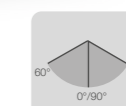
- Stufenlose Gehrungsschnitte beidseitig bis 60°
- Große, gut lesbare Gehrungsskala direkt an der Vorderseite der Maschine beim Gehrungs-Klemmhebel
- Einstellbarer Spannstock mit Schnellspann-System
- Stufenlose Bandgeschwindigkeit von 20–120 m/min mittels Frequenzumrichter
- Entnehmbare Spänewanne mit Abtropfsieb direkt über dem Kühlmittelbehälter
- Synchron zur Bandgeschwindigkeit angetriebene Spänebürste
- Ergonomisch platziertes Bedienpult mit allen Bedienelementen an der Frontseite der Sägemaschine



### Spannstock mit System



- 1 Quick-Move-System
- 2 Schnellspann-System
- 3 Niederzug-System
- 4 Querverschub für Gehrungsschnitte



Stufenlose Gehrungsschnitte beidseitig bis 60° mit großer gut ersichtlicher Gehrungsskala



Manuelles Heben des Sägerahmens  
Manuelles Spannen des Materials  
Sägevorschub automatisch mit autom. Endabschaltung

### Übersicht *technische Daten*

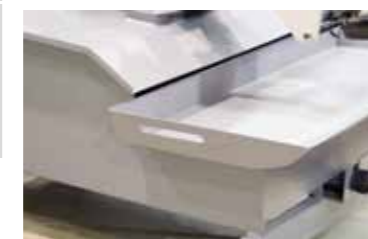
	0°/90°	280 mm	410x280 mm	410x280 mm	280 mm	150 mm	150 mm
Workline 410.280 N							
Sägeband	3800x27x0,9 mm						
Antriebsleistung	2,2 kW						
Bandgeschwindigkeit	20–120 m/min						
	0°/90°	350 mm	510x350 mm	510x350 mm	350 mm	250 mm	250 mm
Workline 510.350 N							
Sägeband	4780x34x1,1 mm						
Antriebsleistung	3 kW						
Bandgeschwindigkeit	20–120 m/min						

### Durchdacht bis ins Detail



#### Massiv geführt

Der auf die Materialbreite individuell einstellbare Bandführungsarm ist auf einer massiven geschliffenen Prismenführung gelagert.



#### Komfortabel

Eine entnehmbare Spänewanne mit Griffen und integriertem Abtropfsieb ermöglicht die bequeme Entsorgung der angefallenen Späne.



#### Einfach und Übersichtlich

Das Bedienpanel der Säge vereint sämtliche



#### Präzise und verschleissarm

Die Sägebandführungen der Workline Serie sind mit präzise geschliffenen Hartmetallführungen ausgestattet. Umlenkrollen vor den Führungen entlasten das Sägeband und erhöhen die Genauigkeit.

### Übersicht *technische Daten*

	0°/90°	280 mm	410x280 mm	410x280 mm	280 mm	150 mm	150 mm
Workline 410.280 G							
	rechts	45°	280 mm	310x150 mm	260x280 mm	270 mm	
		rechts	60°	210 mm	205x100 mm	175x280 mm	190 mm
		links	45°	280 mm	330x100 mm	290x280 mm	280 mm
		links	60°	220 mm	225x100 mm	170x280 mm	210 mm
Sägeband	3800x27x0,9 mm						
Antriebsleistung	2,2 kW						
Bandgeschwindigkeit	20–120 m/min						
	0°/90°	350 mm	510x350 mm	510x350 mm	350 mm	250 mm	250 mm
Workline 510.350 G							
	rechts	45°	350 mm	400x100 mm	340x350 mm	340 mm	
		rechts	60°	250 mm	260x100 mm	220x350 mm	240 mm
		links	45°	350 mm	415x100 mm	360x350 mm	350 mm
		links	60°	270 mm	280x100 mm	220x350 mm	260 mm
Sägeband	4780x34x1,1 mm						
Antriebsleistung	3 kW						
Bandgeschwindigkeit	20–120 m/min						

### Durchdacht bis ins Detail



#### Leicht ersichtlich

Die Gehrungsskala ist groß dimensioniert mit einem gut ersichtlichen Zeiger direkt an der Vorderseite des Spannstockes angebracht.



#### Handhabung

Der Sägerahmen ist mit einem ausgewogenen Federpaket ausgestattet das für leichtes Heben des Sägerahmens sorgt.



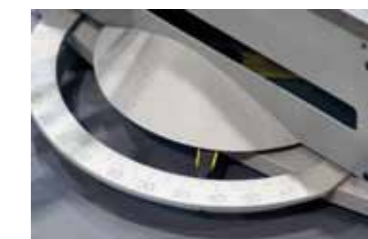
#### Synchron

Die angetriebene Spänebürste läuft stets synchron zur Sägebandgeschwindigkeit.

### Übersicht *technische Daten*

	0°/90°	280 mm	410x280 mm	410x280 mm	280 mm	150 mm	150 mm
Workline 410.280 DG							
		rechts	45°	280 mm	310x150 mm	260x280 mm	270 mm
			rechts	60°	210 mm	205x100 mm	175x280 mm
			links	45°	280 mm	330x100 mm	290x280 mm
			links	60°	220 mm	225x100 mm	170x280 mm
Sägeband	3800x27x0,9 mm						
Antriebsleistung	2,2 kW						
Bandgeschwindigkeit	20–120 m/min						
	0°/90°	350 mm	510x350 mm	510x350 mm	350 mm	250 mm	250 mm
Workline 510.350 DG							
		rechts	45°	350 mm	400x100 mm	340x350 mm	340 mm
			rechts	60°	250 mm	260x100 mm	220x350 mm
			links	45°	350 mm	415x100 mm	360x350 mm
			links	60°	270 mm	280x100 mm	220x350 mm
Sägeband	4780x34x1,1 mm						
Antriebsleistung	3 kW						
Bandgeschwindigkeit	20–120 m/min						

### Durchdacht bis ins Detail



#### Gehrungsanzeige

Die große Winkelanzeige für Gehrungsschnitte ist direkt an der Vorderseite im Bereich des Gehrungs-Klemmhebels angebracht.



#### Führung

Die Spannstockbacke mit Quick-Move-System, Schnellspann-System und Niederzug-System ist mit groß dimensionierten, wechselbaren Führungen ausgestattet.



#### Überwachung

Die Workline Maschinen sind mit einer elektronischen Sägebandspannungs- und -bruchüberwachung ausgestattet.

### Sicherheit zertifiziert

Alle Sägen der Workline Reihe werden von der Prüfungsgesellschaft TÜV Süd Tschechien auf Konformität zur aktuellsten EU Maschinenrichtlinie geprüft und zertifiziert ausgeliefert.

